



# **Assemblée parlementaire de l'OTAN**

**SOIXANTE-TROISIÈME SESSION ANNUELLE**

**PROCÈS-VERBAL**

**SÉANCE PLÉNIÈRE**

**Lundi 9 octobre 2017**

*Salle plénière de la Chambre des députés, Parlement de Roumanie  
Bucarest, Roumanie*

## ALLOCUTIONS LIMINAIRES

### 1. Ouverture de la séance

**La séance plénière de la 63<sup>e</sup> session annuelle est ouverte à 8 h 50, le lundi 9 octobre 2017, sous la présidence de Paolo Alli (Italie), président de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN.**

**Le président** déclare la 63<sup>e</sup> session annuelle ouverte, souhaite la bienvenue aux participants et remercie **Vergil Chițac** (Roumanie) et sa délégation pour leur accueil.

### 2. Allocution de Paolo Alli, président de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

**Le président** prononce une allocution.

### 3. Allocution de Klaus Iohannis, président de Roumanie

**Le président Klaus Iohannis** prononce une allocution.

**Le président** remercie l'intervenant.

### 4. Allocution de Călin Popescu-Tăriceanu, président du Sénat de Roumanie

**Le président Călin Popescu-Tăriceanu** prononce une allocution.

**Le président** remercie l'intervenant.

### 5. Allocution de Liviu Dragnea, président de la Chambre des députés de Roumanie.

**Le président Liviu Dragnea** prononce une allocution.

**Le président** remercie l'intervenant.

## SÉANCE PLÉNIÈRE

### 6. Allocution de Jens Stoltenberg, secrétaire général de l'OTAN et président du Conseil de l'Atlantique Nord, suivie d'un échange de questions-réponses

**Le président** accueille le **secrétaire général** de l'OTAN.

**M. Stoltenberg** prononce une allocution et répond aux questions de **Miro Kovac** (Croatie), **Ricardo Tarno** (Espagne), **Joëlle Garriaud-Maylam** (France), **Michael R. Turner** (États-Unis), **Carlos Costa Neves** (Portugal), **Ojars Eriks Kalnins** (Lettonie), **Karl A. Lamers** (Allemagne), **Richard Benyon** (Royaume-Uni), **Rasa Jukneviene** (Lituanie), **Lorenzo Battista** (Italie), **Jasna Murgel** (Slovénie), **Ahmet Berat Conkar** (Turquie), **Koryun Nahapetyan** (Arménie), **Bastiaan Van Apeldoorn** (Pays-Bas), **Pierre Paul-Hus** (Canada), **Julio Miranda Calha** (Portugal), **Hannes Hanso** (Estonie), **Borys Wrzesnewskyj** (Canada).

**Le président** remercie l'intervenant.

La séance est suspendue de 11 h 20 à 11 h 50 et Sverre Myrli (Norvège), vice-président de l'Assemblée, prend place au fauteuil présidentiel.

7. Présentation par Paolo Alli, président de l'Assemblée, au nom de Marc Angel, trésorier de l'Assemblée, et vote sur le *Projet de budget pour l'exercice 2018* [103 FIN 17 F rév.1 bis]

Le président présente le projet de budget.

Le projet de budget pour l'exercice 2018 [103 FIN 17 F rév. 1 bis] est adopté.

8. Élection du président de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

L'Assemblée étant saisie d'une seule candidature au poste de président, Paolo Alli (Italie) est réélu par acclamation.

9. Élection des cinq vice-présidents de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

L'Assemblée étant saisie de cinq candidatures aux postes de vice-présidents de l'Assemblée, sont réélus par acclamation : Joseph A. Day (Canada), Rasa Jukneviene (Lituanie), Metin Lütfi Baydar (Turquie) et Lord Campbell of Pittenweem (Royaume-Uni) et est élu par acclamation : Vitalino Canas (Portugal).

10. Élection du trésorier de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

L'Assemblée étant saisie d'une seule candidature au poste de trésorier de l'Assemblée, Marc Angel (Luxembourg) est réélu par acclamation.

11. Vote sur le projet d'amendement au règlement [218 SESA 17 F]

Le vice-président présente le projet d'amendement au Règlement [218 SESA 17 F].

Le projet d'amendement au Règlement [218 SESA 17 F] est adopté.

Paolo Alli, président de l'Assemblée, prend place au fauteuil présidentiel et remercie le vice-président sortant pour sa contribution au travail de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN.

12. Présentation par Jean-Marie Bockel, rapporteur général de la commission de l'économie et de la sécurité, du projet de résolution, adopté par la commission, sur *La base industrielle de la défense européenne*, discussion et vote sur le projet de résolution [202 ESC 17 F rév. 1]

Jean-Marie Bockel (France) présente le projet de résolution.

M. Bockel présente l'amendement n°1 ainsi rédigé, qui vise à aligner les termes utilisés dans le projet de résolution adopté par la commission de l'économie et de la sécurité le samedi 7 octobre avec ceux utilisés dans les deux autres projets de résolution adoptés par la commission politique et la commission des sciences et des technologies le dimanche 8 octobre :

*Rédiger ainsi l'alinéa 19. a :*

*à respecter les engagements pris en matière d'investissement de défense lors du sommet du pays de Galles et à consacrer progressivement un minimum de 2 % de leur PIB à la défense et plus de 20 % de leur budget de défense à l'acquisition d'équipements majeurs y compris à la recherche et développement (R&D) connexe ;*

**L'amendement n°1 est adopté.**

**Le projet de résolution [202 ESC 17 F rév. 1], ainsi amendé, est adopté.**

- 13. Présentation par Jane Cordy, rapporteure de la sous-commission sur la gouvernance démocratique, au nom de Ulla Schmidt, rapporteure spéciale de la commission sur la dimension civile de la sécurité, du projet de résolution, adopté par la commission, sur *Stabilité et sécurité dans la région de la mer Noire*, discussion et vote sur le projet de résolution [219 CDS 17 F rév. 1]**

**Jane Cordy** (Canada) présente le projet de résolution.

**Iryna Friz** (Ukraine) présente l'amendement n°1 ainsi rédigé :

Au paragraphe 12. e., après le mot : « Géorgie », insérer les mots :

*et l'Ukraine*

et après les mots : « de Géorgie », insérer les mots :

*et de l'Ukraine*

**Mme Cordy** répond.

**L'amendement n°1 est adopté.**

**Le projet de résolution [219 CDS 17 F rév. 1], ainsi amendé, est adopté.**

- 14. Présentation par Jane Cordy, rapporteure de la sous-commission sur la gouvernance démocratique, du projet de résolution, adopté par la commission, sur *Faire face à l'arsenalisation de l'information*, discussion et vote sur le projet de résolution [215 CDS 17 F rév. 1]**

**Mme Cordy** présente le projet de résolution.

**Karl A. Lamers** (Allemagne) présente l'amendement n°1 ainsi rédigé :

Au titre, après les mots : « Faire face » insérer :

*à la désinformation et*

**Mme Cordy** répond.

**L'amendement n°1 est adopté.**

**Le projet de résolution [215 CDS 17 F rév. 1], ainsi amendé, est adopté.**

15. **Présentation par Joseph A. Day, rapporteur général de la commission de la défense et de la sécurité, du projet de résolution, adopté par la commission, sur *Appuyer les forces de défense et de sécurité nationales afghanes*, discussion et vote sur le projet de résolution [216 DSC 17 F rév. 1]**

**Joseph A. Day** (Canada) présente le projet de résolution.

**Le projet de résolution [216 DSC 17 F rév. 1] est adopté.**

16. **Présentation par Joseph A. Day, rapporteur général de la commission de la défense et de la sécurité, du projet de résolution, adopté par la commission, sur *Une coopération OTAN-UE plus étroite*, discussion et vote sur le projet de résolution [217 DSC 17 F rév. 1]**

**M. Day** présente le projet de résolution.

**Lord Campbell of Pittenweem** (Royaume-Uni) prend la parole.

**M. Day** répond.

**Le projet de résolution [217 DSC 17 F rév. 1] est adopté.**

17. **Présentation par Julio Miranda Calha, rapporteur de la sous-commission sur les partenariats de l'OTAN, du projet de résolution, adopté par la commission politique, sur *Relever les défis émanant du sud*, discussion et vote sur le projet de résolution [212 PC 17 F rév. 1]**

**Julio Miranda Calha** (Portugal) présente le projet de résolution.

**Ahmet Berat Conkar** (Turquie) prend la parole.

**M. Miranda Calha** répond.

**Le projet de résolution [212 PC 17 F rév. 1] est adopté.**

18. **Présentation par Ojars Eriks Kalnins, président de la commission politique, du projet de résolution, adopté par la commission, sur *Le partage des charges – Le respect des promesses*, discussion et vote sur le projet de résolution [223 PC 17 F rév. 1]**

**Ojars Eriks Kalnins** (Lettonie) présente le projet de résolution.

**Alexander Krieps** (Luxembourg) prend la parole.

**M. Kalnins** répond.

**Lord Jopling** (Royaume-Uni) prend la parole.

**M. Kalnins** répond.

**Le projet de résolution [223 PC 17 F rév. 1] est adopté.**

**19. Présentation par Thomas Marino, rapporteur général, du projet de résolution, adopté par la commission des sciences et des technologies, sur *Préserver l'avance technologique de l'OTAN*, discussion et vote sur le projet de résolution [190 STC 17 F]**

**Thomas Marino** (États-Unis) présente le projet de résolution.

**Le projet de résolution [190 STC 17 F] est adopté.**

**Alors qu'il s'apprête à quitter l'Assemblée, M. Marino** est reconnaissant pour l'expérience exceptionnelle qu'il a vécue au sein de cette organisation ces sept dernières années. Le président remercie M. Marino des services exceptionnels rendus à l'Assemblée.

**20. Clôture de la session**

**Le président** remercie **Vergil Chițac**, chef de la délégation de Roumanie, les membres et les collaborateurs de cette délégation, le secrétariat international, les interprètes, le personnel du parlement et de la sécurité et tous ceux qui ont participé au bon déroulement de cette session.

**La séance est levée à 13 heures.**

---